

13. slovenski urološki simpozij v sodelovanju z Evropsko urološko šolo

Spoštovane kolegice in kolegi,

Z velikim zadovoljstvom vas v imenu organizacijskega in strokovnega odbora vabim na 13. slovenski urološki simpozij, ki ga znova organiziramo v sodelovanju z Evropsko urološko šolo, Društvom medicinskih sester, babic in zdravstvenih tehnikov Slovenj Gradec in našim Oddelkom za patologijo.

Po šestih letih je osrednja tema srečanja ponovno rak sečnega mehurja.

Svoje znanje in izkušnje bomo lahko delili s strokovnjaki iz 10 držav. Seveda bodo večino programa predstavljale različne oblike obravnav raka sečnega mehurja, tokrat pa bomo imeli priložnost slišati tudi nekaj več o epidemioloških vidikih te bolezni, o aktualnih morebitnih spremembah patološke klasifikacije bolezni in o najnovejših globalno usklajenih priporočilih ICUD glede obravnave raka sečnega mehurja.

Ne zgolj urologi, naši dobrodošli gostje bodo tudi anesteziologi, onkologi, patologi in drugi kolegi, ki jih zanima problematika morda najzahtevnejšega raka v urologiji. Posebna dela programa simpozija sta namenjena tudi urološki zdravstveni negi, kjer bodo naše sodelavke in sodelavci lahko izmenjali svoje izkušnje s področja zdravstvene nege bolnika z rakom sečnega mehurja, ter patologom, ki bodo s svojega zornega kota o bolezni razpravljali na posebni delavnici.

Veselimo se ponovnega srečanja z vami v Velenju in verjamemo, da bomo skupaj preživeli dva zanimiva in prijetna dneva.

Marko Zupancič, Predsednik organizacijskega in strokovnega odbora

Dear colleagues,

It is my great pleasure to invite you on behalf of organizing and scientific committee to the 13th Slovenian Urological Symposium which is organized again with co-operation of European School of Urology, regional Nurse Society and our Department of Pathology.

After six years the main topic of our meeting is again the Urinary Bladder Cancer.

We will be able to share the knowledge and experience of many experts coming from 10 countries. Of course, the majority of lectures will concern different modalities in treatment of bladder cancer, but there will be also the opportunity to hear something more about this disease from epidemiological point of view, recent potential changing of pathological classification and very new ICUD recommendations on bladder cancer.

Not only urologists, our welcome guests will be also anesthesiologists, oncologists, pathologists and other colleagues who are interested in dealing with this, perhaps the most challenging malignant disease in urology. The separate programs of the Symposium are organized for urological nurses, so there will be also opportunity for them to exchange their experience in nursing of patients with bladder cancer, and for pathologists who will talk about special pathological aspects of the disease.

We are looking forward to see you in Velenje again and spend two interesting and pleasant days together.

Marko Zupancic, President of the Organizing and Scientific Committee

13. slovenski urološki simpozij v sodelovanju z Evropsko urološko šolo

ČETRTEK / THURSDAY, 02.06.2011

Velika dvorana / Central Hall

- 14.00 – 16.00 **REGISTRACIJA UDELEŽENCEV / REGISTRATION**
- 15.55 – 16.00 **OTVORITEV SIMPOZIJA / SYMPOSIUM OPENING**
- 16.00 – 18.45 **STROKOVNI PROGRAM / SCIENTIFIC PROGRAMME**
Predsedujoči / Chair: M.S. Soloway, Miami, USA
- 16.00 – 16.30 **Epidemiologija raka sečnega mehurja**
Epidemiology of Bladder Cancer
M.P. Žakelj, Ljubljana, SLO
- 16.30 – 17.00 **Klasifikacija neinvazivnih neoplazem sečnega mehurja: ali je čas za spremenjeno razdelitev WHO iz leta 2004?**
Classification of non-invasive bladder neoplasms: is it time for a revised 2004 WHO scheme?
R. Montironi, Ancona, I
- 17.00 – 18.00 **Priporočila ICUD 2011 za obravnavo raka sečnega mehurja**
ICUD 2011 Recommendations on Bladder Cancer
M.S. Soloway, Miami, USA
- 18.00 – 18.30 **Bodoče usmeritve glede cistektomije in derivacije urina pri ženskah in pri moških**
Future trends in female and male cystectomy and urinary diversion
R.E. Hautmann, Ulm, D
- 18.30 – 18.45 **Razprava / Discussion**
- 19.30 **OTVORITVENA DRUŽABNA PRIREDITEV / WELCOME PARTY**
Vila Herberstein

PETEK / FRIDAY, 03.06.2011

Velika dvorana / Central Hall

- 09.00 – 13.00 **BLADDER CANCER**
ESU organized Course
at the time of the 13th Slovene Urological Symposium
- 
- Chair: M. Brausi, Modena, I*
- 09.00 – 09.10 **European School of Urology: Unique education possibility for urological education**
M. Brausi, Modena, I
- 09.10 – 09.30 **Diagnosis of bladder cancer: which are the best tools?**
M. Ribal, Barcelona, ES
- 09.30 – 09.40 **Discussion**
- 09.40 – 10.00 **TUR and Re-TUR in non-muscle invasive bladder cancer and radical TUR in invasive bladder cancer**
M. Brausi, Modena, I
- 10.00 – 10.10 **Discussion**
- 10.10 – 11.10 **Break**
- 11.10 – 11.30 **Intravesical chemotherapy: early and adjuvant**
M. Ribal, Barcelona, ES
- 11.30 – 11.40 **Discussion**
- 11.40 – 12.00 **Radical surgery: pros and cons of different techniques and Evaluation of complications**
M. Brausi, Modena, I
- 12.00 – 12.10 **Discussion**
- 12.10 – 12.30 **Neoadjuvant / adjuvant chemotherapy in invasive or metastatic disease**
M. Ribal, Barcelona, ES
- 12.30 – 12.40 **Discussion**
- 12.40 – 13.00 **Interactive case discussion**
F. Kramer, Slovenj Gradec, SLO
Z. Krstanoski, Slovenj Gradec, SLO
- 13.00 **Close**
- 13.00 – 15.00 **KOSILO / LUNCH**
 Restavracija Hotela Paka / Hotel Paka Restaurant

PETEK / FRIDAY, 03.06.2011

Velika dvorana / Central Hall

- 15.00 – 16.30 **STROKOVNI PROGRAM / SCIENTIFIC PROGRAMME**
 Predsedstvo / Chairmen: B. Tršinar, Ljubljana, SLO
 I. Bizjak, Celje, SLO
- 15.00 – 15.10 **Obravnavanje bolnikov z mišično neinvazivnim rakom sečnega mehurja: 5-letno sledenje**
Treatment of patients with non-muscle invasive bladder cancer: 5-years follow up
 Z. Krstanoski, M. Zupančič, F. Kramer, L. Koršič, I. Parač, Slovenj Gradec, SLO
- 15.10 – 15.20 **Uporaba Mitomycina C pri zdravljenju raka sečnega mehurja – naše izkušnje**
The use of Mitomycin C in bladder cancer treatment – our experience
 K. Jagodič, I. Bizjak, U. Četina, Celje, SLO
- 15.20 – 15.30 **Hipertermija med intravezikalno aplikacijo doxorubicina pri bolnikih s površinskim rakom sečnega mehurja**
Hyperthermia during intravesical doxorubicin application in patients with superficial urinary bladder carcinoma
 M.M. Bernat, Ž. Kaštelan, D. Hauptman, I. Krhen, I. Mokos, N. Knežević, Zagreb, CRO
- 15.30 – 15.40 **Pomen fluorescentne "in situ" hibridizacije (FISH Uro Vysion) pri odkrivanju ponovitve raka sečnega mehurja**
Significance of fluorescence in situ hybridisation (FISH Uro Vysion) in detection of bladder cancer recurrence
 A. Reljič, S. Mršič, S. Čurič, B. Krušlin, A.M. Šimundič, O. Kraus, D. Trnski, Zagreb, CRO
- 15.40 – 15.50 **Preprečevanje trzlajev mišic stegenskih adduktorjev z blokom obturatornega živca pri transuretralni resekciji stransko ležečih tumorjev sečnega mehurja**
The prevention of obturator jerk reflex with obturator nerve block during transurethral resection of lateral bladder wall tumors
 S. Hawlina, J. Bizjak, B. Gubina, T. Smrkolj, R. Kordič, M. Mihelič, D. Cotič, B. Sedmak, Ljubljana, SLO

PETEK / FRIDAY, 03.06.2011

Velika dvorana / Central Hall

- 15.50 – 16.00 **Ohranitev sečnega mehurja pri mišično invazivnem raku sečnega mehurja: izbira ali možnost?**
Bladder sparing treatment for muscle invasive bladder cancer: Solution or an option?
A. Janjić, C. Tulić, A. Vuksanović, N. Bojanić, N. Djordje, Belgrade, SRB
- 16.00 – 16.30 **Razprava / Discussion**
- 16.30 – 17.00 **Odmor / Break**
- 17.00 – 18.30 **STROKOVNI PROGRAM / SCIENTIFIC PROGRAMME**
Predsedstvo / Chairmen: S. Mičić, Belgrade, SRB
M. Zupančič, Slovenj Gradec, SLO
- 17.00 – 17.10 **Vloga parcialne cistektomije pri zdravljenju mišično invazivnega raka sečnega mehurja**
The role of partial cystectomy in the treatment of muscle invasive bladder cancer
V. Vukotić, M. Lazić, S. Savić, D. Kojić, S. Jovanović, Belgrade, SRB
- 17.10 – 17.20 **Radikalno kirurško zdravljenje raka sečnega mehurja – naše izkušnje**
Radical surgical treatment of the urinary bladder cancer – our experiences
A. Maričić, M. Valenčić, R. Oguić, S. Sotošek, D. Markić, J. Španjol, K. Krpina, J. Ahel, A. Grković, D. Rahelić, Ž. Fučkar, Rijeka, CRO
- 17.20 – 17.30 **Modifikacija neovezike Padovana**
Modification of Padovana ileal enobladder
V. Sekulić, J. Bogdanović, G. Marušić, J. Đozić, R. Herin, Novi Sad, SRB
- 17.30 – 17.40 **Izkušnje z zdravljenjem bolnikov s karcinomom mehurja po odprti ali laparoskopski radikalni cistektomiji v intenzivni enoti – retrospektivna analiza**
ICU experience with bladder cancer patients after open or laparoscopic radical cystectomy - retrospective analysis
J. Uranjek, D. Kasnik, Slovenj Gradec, SLO

PETEK / FRIDAY, 03.06.2011

Velika dvorana / Central Hall

- 17.40 – 17.50 **Kakovost življenja po radikalni cistektomiji, ocenjena po metodi "Sickness impact profile score"**
Quality of life after radical cystectomy measured by "Sickness impact profile" score
A. Prčić, D. Aganović, B. Kulovac, O. Hadžiosmanović, Sarajevo, BIH
- 17.50 – 18.00 **Kakovost življenja pri bolnikih z ortotopsko neoveziko**
Quality of life in patients with ortotopic neobladder
I. Vuković, S. Mičić, Belgrade, SRB
- 18.00 – 18.30 **Razprava / Discussion**
- 19.30 **SLAVNOSTNA VEČERJA / GALA DINNER**
Velenjski grad / Velenje Castle

Delavnica za patologe**PETEK, 03.06.2011**Okrogla dvorana / *Circle Hall*

- 08.00 – 09.30 **REGISTRACIJA UDELEŽENCEV / REGISTRATION**
- 09.30 – 09.45 **OTVORITEV DELAVNICE / WORKSHOP OPENING**
- 09.45 – 18.00 **STROKOVNI PROGRAM**
Predsedstvo / *Chairmen*: B. Pospihalj, Slovenj Gradec, SLO
R. Montironi, Ancona, I
- 09.45 – 10.45 **Neinvazivne neoplazme urotela**
Non-invasive urothelial neoplasms
R. Montironi, Ancona, I
- 10.45 – 11.15 **Odmor / Break**
- 11.15 – 13.00 **Različice raka urotela**
Variants of urothelial carcinoma
R. Montironi, Ancona, I
- 13.00 – 14.30 **KOSILO / LUNCH**
Restavracija Hotela Paka / *Hotel Paka Restaurant*
- 14.30 – 15.45 **Mikro in makro-acinarne proliferacije prostate**
Micro and macro-acinar proliferations of the prostate
R. Montironi, Ancona, I
- 15.45 – 16.15 **Odmor / Break**
- 16.15 – 16.45 **Samoocenjevanje na podlagi vprašalnika MCQs**
Self assessment through a series of MCQs
- 16.45 – 17.45 **Prikaz primerov**
Case presentation
- 17.45 – 18.00 **Zaključki**
Conclusions
- 19.30 **SLAVNOSTNA VEČERJA / GALA DINNER**
Velenjski grad / *Velenje Castle*

Workshop for pathologists**9. simpozij urološke zdravstvene nege****PETEK, 03.06.2011**

Seminarska dvorana

- 08.00 – 09.00 **REGISTRACIJA UDELEŽENCEV**
- 09.00 – 09.30 **OTVORITEV SIMPOZIJA**
- 09.30 – 10.30 **STROKOVNI PROGRAM**
Predsedstvo: V. Vrabc, Ljubljana
S. Hajtnik, Slovenj Gradec
- 09.30 – 09.50 **Rak sečnega mehurja**
I. Parač, Slovenj Gradec
- 09.50 – 10.05 **Vloga zdravstvene nege pri diagnostiki raka sečnega mehurja**
S. Šumer, M. Perič, Slovenj Gradec
- 10.05 – 10.20 **Cistoskopija – z rigidnim ali fleksibilnim cistoskopom**
T. Eržen, A. Komar, Bled
- 10.20 – 10.30 **Razprava**
- 10.30 – 11.00 **Odmor**
- 11.00 – 13.30 **STROKOVNI PROGRAM**
Predsedstvo: L. Kočev, Ljubljana
M. Pesičer, Slovenj Gradec
- 11.00 – 11.15 **TUR tumorja mehurja in naloge izvajalcev zdravstvene nege**
V. Verčko, Slovenj Gradec
- 11.15 – 11.30 **Vloga medicinske sestre pri aplikaciji Mitomycina v sečni mehur**
L. Semprimožnik, Ljubljana
- 11.30 – 11.45 **Priprava pacienta na aplikacijo zdravila BCG v sečni mehur**
J. Videnšek, M. Kajba, Celje
- 11.45 – 12.00 **Zdravstveno vzgojni program pri radikalni cistektomiji**
M. Topler, M. Pfajfer, Slovenj Gradec
- 12.00 – 12.15 **Vloga operacijske MS pri laparoskopski radikalni cistektomiji**
D. Zupanc, Slovenj Gradec
- 12.15 – 12.30 **Zapleti pri pacientih z urostomo**
S. Valcl, Slovenj Gradec

9th Slovene Urological Nurses Symposium

9. simpozij urološke zdravstvene nege

PETEK, 03.06.2011

Seminarska dvorana

- 12.30 – 12.45 **Zdravstvena nega pacienta s perkutano nefrostomo**
V. Verbanec, Ljubljana
- 12.45 – 13.00 **Dejavniki, ki vplivajo na uspešnost zdravljenja pacientov z rakom sečnega mehurja**
B. Jerebic, Murska Sobota
- 13.00 – 13.15 **Poročilo o udeležbi na akademiji SCA – Madrid 2011-05-23**
M. Lovšin, Ljubljana
- 13.15 – 13.30 **Razprava**
- 13.30 – 15.00 **KOSILO**
Restavracija hotela Paka
- 15.00 – 18.30 **STROKOVNI PROGRAM**
Predsedstvo: S. Šumer, Slovenj Gradec
M. Topler, Slovenj Gradec
- 15.00 – 15.20 **Kontinentna urostoma**
M. Mihelič, Ljubljana
- 15.20 – 15.40 **Vloga medicinske sestre pri transfuziji krvi**
R. Zorman, Slovenj Gradec
- 15.40 – 16.00 **Nasilje na delovnem mestu**
I.Š. Cvetežar, Ljubljana
- 16.00 – 16.30 **Etične dileme v zdravstveni negi**
D. Klemenc, Ljubljana
- 16.30 – 16.45 **Razprava**
- 16.45 – 17.15 **Odmor**
- 17.15 – 18.15 **Učne delavnice: Preveza nefrostome**, Z. Horvat, Ljubljana
Oskrba urostome, S. Valcl, Slovenj Gradec
- 18.15 – 18.30 **Zaključki**
- 19.30 **SLAVNOSTNA VEČERJA**
Velenjski grad

9th Slovene Urological Nurses Symposium

13. slovenski urološki simpozij v sodelovanju z Evropsko urološko šolo

ORGANIZATOR / ORGANIZER

Oddelek za urologijo, Splošna bolnišnica Slovenj Gradec, Slovenija
Department of Urology, General Hospital Slovenj Gradec, Slovenia

v sodelovanju z / *in co-operation with:*

- Evropsko urološko šolo / *European School of Urology*
- Oddelkom za patologijo v Splošni bolnišnici Slovenj Gradec /
Department of Pathology in General Hospital Slovenj Gradec
- Društvom medicinskih sester, babic in zdravstvenih tehnikov Slovenj Gradec /
Slovenj Gradec Nurse Society

ORGANIZACIJSKI ODBOR / ORGANIZING COMMITTEE

Predsednik / *President:*

Glavni tajnik / *Secretary General:*

Člani / *Members:*

Marko Zupančič
Franc Kramer
Boris Pospihalj
Zoran Krstanoski
Ljubo Koršič
Ivan Parač
Andrej Grajn
Boris Košuta
Majda Topler
Cvetka Smrtnik

STROKOVNI ODBOR / SCIENTIFIC COMMITTEE

Predsednik / *President:*

Člani / *Members:*

Marko Zupančič
Franc Kramer
Bojan Tržinar
Igor Bizjak
Majda Topler

GENERALNI POKROVITELJ / GENERAL SPONSOR

Gorenje, d.d., Velenje

TAJNIŠTVO SIMPOZIJA / SYMPOSIUM SECRETARIAT

Oddelek za urologijo / *Department of Urology*
Splošna bolnišnica Slovenj Gradec / *General Hospital Slovenj Gradec*
Gospodsvetska 1, 2380 Slovenj Gradec, Slovenija
Tel/Fax: +386 2 88 23 463, e-mail: franc.kramer@sb-sg.si

13th Slovene Urological Symposium with ESU participation

